

2022-11-20
強制檢測公告詳情 (2022 年第 977 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 977 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	黃大仙竹園北邨柏園樓 Pak Yuen House, Chuk Yuen (North) Estate, Wong Tai Sin	2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22
2.	大埔富善邨善翠樓 Shin Tsui House, Fu Shin Estate, Tai Po		
3.	青衣牙鷹洲街 3 號青雅苑 Ching Nga Court, 3 Nga Ying Chau Street, Tsing Yi		
4.	大埔逸雅苑逸榮閣 Yat Wing House, Yat Nga Court, Tai Po		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
5.	<p>葵涌荔欣苑荔影閣 Lai Ying House, Lai Yan Court, Kwai Chung</p>	<p>2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22</p>
6.	<p>沙田廣林苑茂林閣 Mau Lam House, Kwong Lam Court, Sha Tin</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
7.	<p>將軍澳廣明苑廣瑞閣 Kwong Sui House, Kwong Ming Court, Tseung Kwan O</p>		
8.	<p>天水圍天華邨華萃樓 Wah Sui House, Tin Wah Estate, Tin Shui Wai</p>		
9.	<p>香港仔華貴邨華賢樓 Wah Yin House, Wah Kwai Estate, Aberdeen</p>		
10.	<p>粉嶺嘉盛苑嘉明閣 Ka Ming House, Ka Shing Court, Fanling</p>		
11.	<p>大埔雲滙 2 座 Tower 2, St Martin, Tai Po</p>		
12.	<p>青衣美景花園 12 座 Block 12, Mayfair Gardens, Tsing Yi</p>		
13.	<p>觀塘翠屏南邨翠杏樓 Tsui Heng House, Tsui Ping South Estate, Kwun Tong</p>		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
14.	青衣青華苑華逸閣 Wah Woon House, Ching Wah Court, Tsing Yi	2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩小時)	2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22
15.	沙田愉翠苑愉欣閣 Yu Yan House, Yu Chui Court, Sha Tin	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	藍田康華苑頌康閣 Chung Hong House, Hong Wah Court, Lam Tin		
17.	大埔富亨邨亨裕樓 Heng Yue House, Fu Heng Estate, Tai Po		
18.	鑽石山悅庭軒 2 座 Block 2, Bel Air Heights, Diamond Hill		
19.	觀塘凱匯 1 座 Tower 1, Grand Central, Kwun Tong		
20.	長沙灣昇悅居 2 座 Block 2, Liberte, Cheung Sha Wan		
21.	葵涌荔景紀律部隊宿舍 3 座 Block 3, Lai King Disciplined Services Quarters, Kwai Chung		

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	荃灣愉景新城 2 座 Block 2, Discovery Park, Tsuen Wan	2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)	2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22
23.	荃灣尚翠苑翠河閣 Chui Ho House, Sheung Chui Court, Tsuen Wan	(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	將軍澳彩明苑彩柳閣 Choi Lau House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O		
25.	屯門富泰邨頌泰樓 Chung Tai House, Fu Tai Estate, Tuen Mun		
26.	馬鞍山錦泰苑錦盛閣 Kam Shing House, Kam Tai Court, Ma On Shan		
27.	鰂魚涌南豐新邨 5 座 Block 5, Nan Fung Sun Chuen, Quarry Bay		
28.	天水圍天頌苑頌波閣 Chung Po House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai		
29.	慈雲山慈愛苑愛康閣 Oi Hong House, Tsz Oi Court, Tsz Wan Shan		
30.	黃大仙穎竹街 17 號盈福苑 Ying Fuk Court, 17 Wing Chuk Street, Wong Tai Sin		

	<p>指明地點 Specified place</p>	<p>指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p>須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
31.	<p>粉嶺山麗苑杏山閣 Hang Shan House, Shan Lai Court, Fanling</p>	<p>2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩 小時)</p>	<p>2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22</p>
32.	<p>香港仔石排灣邨碧輝樓 Pik Fai House, Shek Pai Wan Estate, Aberdeen</p>	<p>(Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
33.	<p>橫頭磡橫頭磡邨宏德樓 Wang Tak House, Wang Tau Hom Estate, Wang Tau Hom</p>		
34.	<p>銅鑼灣大坑道 5 號光明臺 1 座 Block 1, Illumination Terrace, 5 Tai Hang Road, Causeway Bay</p>		
35.	<p>大角咀浪澄灣 9 座 Tower 9, The Long Beach, Tai Kok Tsui</p>		
36.	<p>荃灣爵悅庭南爵軒 Tower South, Chelsea Court, Tsuen Wan</p>		
37.	<p>紅磡黃埔花園錦桃苑 6 座 Block 6, Cherry Mansions, Whampoa Garden, Hung Hom</p>		

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	長沙灣海盈邨盈昌樓 Ying Cheong House, Hoi Ying Estate, Cheung Sha Wan	2022-11-14 ~ 2022-11-20 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-11-21 或 2022-11-22 2022-11-21 or 2022-11-22
2.	東涌水藍·天岸 1, 2, 3, 5, 6 及 7 座 Blocks 1, 2, 3, 5, 6 and 7, Le Bleu Deux, Tung Chung		

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。
The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 8 月 20 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。
If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation

(Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 20 August 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子或咽喉拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用咽喉拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs or a throat swab, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through a throat swab because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (*the Extended Testing Period due to Inclement Weather*).